

#### ESTHER CHAPTER 4

וימרדכי ידע את-כל-אשר נעשה ויקרע מרדכי את-בגדיו וילבש שק ואפר ויצא בתוך העיר ויזעק ויעקה גדולה ומרה:  
When Mordecai learned all that had happened, Mordecai tore his clothes and put on sackcloth and ashes. He went through the city, crying out loudly and bitterly,

ויבוא עד לפני שער-המלך כי אין לבוא אל-שער המלך בלבוש שק:  
until he came in front of the palace gate; for one could not enter the palace gate wearing sackcloth.—

ויבכל-מדינה ומדינה מקום אשר דבר-המלך ונתן מגיע אבל גדול ליהודים וצום ובכי ומספד שק ואפר יצע לרבים:  
Also, in every province that the king's command and decree reached, there was great mourning among the Jews, with fasting, weeping, and wailing, and everybody lay in sackcloth and ashes.—

(ותבואינה) [ותבואינה] נערו את אסתר וסריסיה ויגידו לה ותתחלתל המלכה מאד ותשלח בגדים להלביש את-מרדכי ולהסיר שקו מעליו ולא קבל:  
When Esther's maidens and eunuchs came and informed her, the queen was greatly agitated. She sent clothing for Mordecai to wear, so that he might take off his sackcloth; but he refused.

ותקרא אסתר להמך מסריסי המלך אשר העמיד לפניה ותצוהו על-מרדכי לדעת מה-הנה ועל-מה-הנה:  
Thereupon Esther summoned Hathach, one of the eunuchs whom the king had appointed to serve her, and sent him to Mordecai to learn the why and wherefore of it all.

ויצא התך אל-מרדכי אל-רחוב העיר אשר לפני שער-המלך:  
Hathach went out to Mordecai in the city square in front of the palace gate;  
ויגדלו מרדכי את כל-אשר קרהו ואת פרשת הכסף אשר אמר המן לשקול על-גגני המלך (ביהודיים) [ביהודיים] לאבדם:  
and Mordecai told him all that had happened to him, and all about the money that Haman had offered to pay into the royal treasury for the destruction of the Jews.

ואת-פתשגו כתב-הדת אשר-נתן בשושן להשמידם נתן לו להראות את-אסתר ולהגיד לה ולצוות עליה לבוא אל-המלך להתחנן-לו ולבקש מלפניו על-עמה:  
He also gave him the written text of the law that had been proclaimed in Shushan for their destruction. [He bade him] show it to Esther and inform her, and charge her to go to the king and to appeal to him and to plead with him for her people.

ויבוא התך ויגד לאסתר את דברי מרדכי:  
When Hathach came and delivered Mordecai's message to Esther,

ותאמר אסתר להתך ותצוהו אל-מרדכי:  
Esther told Hathach to take back to Mordecai the following reply:

כל-עבדי המלך ועם-מדינות המלך ידעוים אשר כל-איש ואשה אשר יבוא אל-המלך אל-החצר הפנימית אשר לא-יקרא אחת דתו להמית לבד מאשר יושיט-לו המלך את-שרביט הזהב ותנה ואני לא נקראתי לבוא אל-המלך זה שלושים יום:  
“All the king's courtiers and the people of the king's provinces know that if any person, man or woman, enters the king's presence in the inner court without having been summoned, there is but one law for him—that he be put to death. Only if the king extends the golden scepter to him may he live. Now I have not been summoned to visit the king for the last thirty days.”

ויגידו למרדכי את דברי אסתר: {פ}  
When Mordecai was told what Esther had said,

ויאמר מרדכי להשיב אל-אסתר אל-תדמי בנפשך להמלט בית-המלך מפל-יהודים:  
Mordecai had this message delivered to Esther: “Do not imagine that you, of all the Jews, will escape with your life by being in the king's palace.

כי אם-התרחש תחרישי בעת הזאת רוח והצלה יעמוד ליהודים מקום אחר ואת ובית-אביך תאבדו ומי ידע אם-לעת כזאת הגעת למלכות:  
for if the king's anger will be appeased, there will be another place for the Jews, and you and your father's house will be destroyed, and who knows whether you will come to the kingdom at such a time as this.”

On the contrary, if you keep silent in this crisis, relief and deliverance will come to the Jews from another quarter, while you and your father's house will perish. And who knows, perhaps you have attained to royal position for just such a crisis."

ותאמר אסתר להשיב אל-מרדכי:

Then Esther sent back this answer to Mordecai:

לה' כגוס את-כל-היהודים הנמצאים בשושן וצומו עלי ואל-תאכלו ואל-תשתו שלשת ימים לילה ויום גם-אני ונעתי אצוים כן ובכן אבוא אל-המלך אשר לא-כדת וכאשר אבדתי אבדתי:

"Go, assemble all the Jews who live in Shushan, and fast in my behalf; do not eat or drink for three days, night or day. I and my maidens will observe the same fast. Then I shall go to the king, though it is contrary to the law; and if I am to perish, I shall perish!"

ויצבר מרדכי ויעש ככל אשר-צוהה עליו אסתר: {ס}

So Mordecai went about [the city] and did just as Esther had commanded him.

.....

Pirkei Avot 1:14

הוא הנה אומר, אם אין אני לי, מי לי. וכשאני לעצמי, מה אני. ואם לא עכשיו, אימתי:

He [also] used to say: If I am not for myself, who is for me? But if I am for my own self [only], what am I? And if not now, when?